



**Oberschulzentrum der ladinischen Ortschaften - Stern/Abtei**

Ninzstr. 13, 39030 Abtei

# Jahresabschlussrechnung Conto Consuntivo 2015

Genehmigt vom Schulrat in der Sitzung vom 26.04.2016 mit Beschluss Nr. 2  
Approvato dal Consiglio d'Istituto nella seduta del 26.04.2016 con deliberazione n. 2

veröffentlicht vom 27.04.2016 bis 04.05.2016  
pubblicato dal 27.04.2016 al 04.05.2016

Die Verwaltungsekretärin  
La responsabile amministrativa  
**Sig.ra Paolina Agreiter**

Die Vorsitzende des Schulrates  
La Presidente del Consiglio d'Istituto  
**Sig.ra Sabine Frontull**

Die Schulführungskraft  
La dirigente scolastica  
**Dr. Elena Pellegrini**



Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE				FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ	
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Rückstände und einzuhobene Residui Totalre riscosso e da riscuotere	Aktive Summe eingeh.	Differenz	Differenz	
<b>Titel 1 Laufende Einnahmen</b>										
<b>Titolo 1 Entrate correnti</b>										
Kategorie 1 Vermögenseinnahmen										
Categoria 1 Rendite patrimoniali										
1020	Aktivzinsen auf Kassenbestände, Wertpapiere, Post-K/K Interessi attivi su giacenze di cassa, titoli di custodia, c/c postale	250,00	-70,00	180,00	129,02	0,00	129,02	0,00	-50,98	
	<b>Kategorie / Categoria 1 Teilsumme / Somma parziale</b>	<b>250,00</b>	<b>-70,00</b>	<b>180,00</b>	<b>129,02</b>	<b>0,00</b>	<b>129,02</b>	<b>0,00</b>	<b>-50,98</b>	
Kategorie 2 Zuweisungen für den Lehr und Verwaltungsbetrieb										
Categoria 2 Assegnazioni per le spese di funz. didattico-amm.										
2010	Zuweisungen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb - ordentliche Zuweisung Assegnazioni per le spese di funzionamento didattico-amministrativo - finanziamento ordinario	43.301,00	-496,00	42.805,00	42.805,00	0,00	42.805,00	0,00	0,00	
2020	Zuweisungen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb - Sonderzuweisungen Assegnazioni per le spese di funzionamento didattico-amministrativo - finanziamento straordinario	3.862,00	7.237,48	11.099,48	11.099,48	0,00	11.099,48	0,00	0,00	
2030	Zuweisungen zum Ankauf von Schulbüchern (Artikel 12 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7) Assegnazioni per l'acquisto di libri di testo (articolo 12 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	4.940,00	-775,21	4.164,79	4.164,79	0,00	4.164,79	0,00	0,00	
2035	Zuweisungen für die Rückerstattung der für den Ankauf der Bücher und des didaktischen Materials (Art. 12 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7) Assegnazioni per ferogazione del rimborso del costo sostenuto per l'acquisto dei libri e del materiale didattico (articolo 12 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	9.600,00	-3.378,47	6.221,53	6.221,53	0,00	6.221,53	0,00	0,00	



Teil / Parte 1	EINNAHMEN / ENTRATE	VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanzamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Aktive Rückstände und einzuheben Residui Totalre riscosso e da riscuotere		DIFFERENZA
5050	Alle weitere Einnahmen Ogni altra entrata di natura economica a qualsiasi titolo	0,00	324,00	324,00	324,00	0,00	324,00	0,00
<b>Kategorie / Categoria 5</b>		<b>0,00</b>	<b>324,00</b>	<b>324,00</b>	<b>324,00</b>	<b>0,00</b>	<b>324,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Titel / Titolo 1</b>		<b>79.115,00</b>	<b>72.847,30</b>	<b>151.962,30</b>	<b>151.911,32</b>	<b>0,00</b>	<b>151.911,32</b>	<b>-50,98</b>



Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ	
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Rückstände und einzuheben Residui Totali riscosso attivi e da riscuotere	Aktive Summe eingeh.	Differenz	
<b>Titel 3 Einnahmen aufgrund von Durchlaufkonten</b>									
<b>Titolo 3 Entrate per partite di giro</b>									
9010	Rückbehalte für Sozialbeiträge und für Steuerabgaben Ritenute assistenziali, previdenziali ed erariali	800,00	0,00	800,00	0,00	0,00	0,00	-800,00	
9020	Fonds für den Ökonomsdienst Fondo per le piccole spese	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	0,00	1.000,00	0,00	
9030	Hinterlegungen und Verschiedenes Depositi diversi e vane	3.000,00	0,00	3.000,00	0,00	0,00	0,00	-3.000,00	
9050	Rückbehalte für die Mehrwertsteuer (MWST) aufgrund der Artikels1, Absatz 629, Buchstabe b) des Gesetzes 190/2014 Ritenute dell'imposta sul valore aggiunto (IVA) ai sensi dell'articolo 1, comma 629, lettera b) della legge 190/2014	0,00	5.000,00	5.000,00	4.514,84	0,00	4.514,84	-485,16	
<b>Titel / Titolo 3 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>4.800,00</b>	<b>5.000,00</b>	<b>9.800,00</b>	<b>5.514,84</b>	<b>0,00</b>	<b>5.514,84</b>	<b>-4.285,16</b>	
<b>Vermutlicher Verwaltungsüberschuss</b>									
<b>Presunto avanzo di amministrazione</b>									
	Vermutlicher Verwaltungsüberschuss zweckgebunden Presunto avanzo di amministrazione vincolato	1.800,00	3.295,53	5.095,53					
	Vermutlicher Verwaltungsüberschuss nicht zweckgebunden Presunto avanzo di amministrazione non vincolato	5.200,00	12.767,62	17.967,62					
<b>Titel / Titolo 10 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>7.000,00</b>	<b>16.063,15</b>	<b>23.063,15</b>					
<b>Summe/Totale EINNAHMEN/ENTRATE</b>		<b>90.915,00</b>	<b>93.910,45</b>	<b>184.825,45</b>	<b>157.426,16</b>	<b>0,00</b>	<b>157.426,16</b>	<b>-4.336,14</b>	

Oberschulzentrum der ladinischen Ortschaften - Stern/Abtei Ninzstr. 13, 39030 Abtei

SEITE / PAGINA 1 DER ÜBERSICHT / DEL QUADRO II

Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	VORANSCHLAG - PREVISIONE				ZWECKBINDUNG - IMPEGNO				DIFFERENZ DIFFERENZA	
		Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Ausbezahlte Beträge Somme pagate	Passive Rückstände Residui passivi	Summe Zweckbind. Totale somme impegnate	Differenz	Differenza		
<b>Teil 1 Laufende Ausgaben</b>											
<b>Titolo 1 Spese correnti</b>											
<b>Kategorie 1 Ausgaben für den Verwaltungsbetrieb</b>											
<b>Categoria 1 Spese per il funzionamento amministrativo</b>											
1010	Ausgaben für den Verwaltungsbetrieb Spese per il funzionamento amministrativo	16.957,00	6.117,28	23.074,28	9.228,86	0,00	9.228,86	0,00	9.228,86	-13.845,42	
1020	Ausgaben für die Müllabfuhr und Wasserentsorgung Spese per smaltimento rifiuti ed acque	600,00	151,00	751,00	750,45	0,00	750,45	0,00	750,45	-0,55	
1030	Fond für Repräsentationsausgaben Fondo per le spese di rappresentanza	300,00	200,00	500,00	397,04	0,00	397,04	0,00	397,04	-102,96	
<b>Kategorie 1 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>17.857,00</b>	<b>6.468,28</b>	<b>24.325,28</b>	<b>10.376,35</b>	<b>0,00</b>	<b>10.376,35</b>	<b>0,00</b>	<b>10.376,35</b>	<b>-13.948,93</b>	
<b>Kategorie 2 Ausgaben für den Lehrbetrieb</b>											
<b>Categoria 2 Spese per il funzionamento didattico</b>											
2010	Ausgaben für den Lehrbetrieb Spese per il funzionamento didattico	24.996,00	57.007,20	82.003,20	47.991,27	32.937,00	80.928,27	-1.074,93	80.928,27	-1.074,93	
2020	Ausgaben für die Bibliothek - Bücher, Medien, Tageszeitungen, Zeitschriften, Verbrauchsmaterial für die Bibliothek Spese per la biblioteca libri, media, quotidiani, riviste, materiale di consumo per la biblioteca	8.000,00	500,00	8.500,00	4.883,94	0,00	4.883,94	-3.616,06	4.883,94	-3.616,06	
2030	Ausgaben für Expertenunterricht sowie für schulexternes Personal, welches für Unterrichtstätigkeit ernannt wird Spese per insegnamento da parte di esperti nonché personale estraneo alla scuola nominato per attività di insegnamento	2.500,00	500,00	3.000,00	831,75	0,00	831,75	-2.168,25	831,75	-2.168,25	
2050	Ausgaben für den Schulball und die Maturareisen, Lehrfahrten sowie andere Schulveranstaltungen Spese per il ballo scolastico, per viaggi di maturità, per viaggi scolastici e per altre manifestazioni scolastiche	5.200,00	22.717,00	27.917,00	26.726,82	0,00	26.726,82	-1.190,18	26.726,82	-1.190,18	



Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE				ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZA	
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanzamenti definitivi	Ausbezahlte Beträge Somme pagate	Passive Rückstände Residui passivi	Summe Zweckbind. Totale somme impegnate			
<b>Kategorie / Categoria 2 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>40.696,00</b>	<b>80.724,20</b>	<b>121.420,20</b>	<b>80.433,78</b>	<b>32.937,00</b>	<b>113.370,78</b>		<b>-8.049,42</b>	
<b>Kategorie 3 Ausgaben aufgrund von Verträgen und EU-Projekten Categoria 3 Spese per accordi, convenzioni, progetti CEE</b>										
3030	Ausgaben aufgrund von Verträgen, Vereinbarungen, im Rahmen eines Schulverbundes bzw. Konsortien Spese a seguito di accordi, convenzioni, accordi di collegamenti in rete e consorzi	1.500,00	0,00	1.500,00	100,00	0,00	100,00		-1.400,00	
<b>Kategorie / Categoria 3 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>1.500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.500,00</b>	<b>100,00</b>	<b>0,00</b>	<b>100,00</b>		<b>-1.400,00</b>	
<b>Kategorie 4 Ordentliche Instandhaltung von Gebäuden Categoria 4 Manutenzione ordinaria degli edifici scolastici</b>										
4010	Ausgaben für geringfügige Maßnahmen zur Instandhaltung der Schulgebäude Spese per modesti interventi di manutenzione degli edifici scolastici	6.022,00	2.820,32	8.842,32	1.558,48	1.050,57	2.609,05		-6.233,27	
<b>Kategorie / Categoria 4 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>6.022,00</b>	<b>2.820,32</b>	<b>8.842,32</b>	<b>1.558,48</b>	<b>1.050,57</b>	<b>2.609,05</b>		<b>-6.233,27</b>	
<b>Kategorie 5 Schulfürsorge Categoria 5 Assistenza scolastica</b>										
5010	Erwerb von Schulbüchern (Artikel 12 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7) Acquisto di libri di testo (articolo 12 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	5.240,00	-300,00	4.940,00	2.512,00	0,00	2.512,00		-2.428,00	
5015	Zuweisungen für die Rückerstattung der für den Ankauf der Bücher und des didaktischen Materials (Art. 12 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7) Assegnazioni per l'erogazione del rimborso del costo sostenuto per l'acquisto dei libri e del materiale didattico (articolo 12 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	9.600,00	-3.378,47	6.221,53	300,00	5.921,53	6.221,53		0,00	



Oberschulzentrum der ladinischen Ortschaften - Stern/Abtei Ninzstr. 13, 39030 Abtei

SEITE / PAGINA 3 DER ÜBERSICHT / DEL QUADRO II

Teil / Parte	2	AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE				ZWECKBINDUNG - IMPEGNO				DIFFERENZ	
		Kapitel	Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung	Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge	Bilanz-änderungen	Endgültige Ansätze	Ausbezahlte Beträge	Passive Rückstände	Summe	Differenz	DIFFERENZ
				Beträge	Variazioni di bilancio	Stanziamenti definitivi	Somme	pagate	Residui passivi	Totale somme impegnate	Differenz		
5020				1.100,00	308,50	1.408,50	1.408,50	1.408,50	0,00	1.408,50	0,00	0,00	
				Rückvergütung von Reisekosten (Artikel 13 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7 - Schülertransport)									
				Rimborso spese di trasporto (articolo 13 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7 - trasporto alunni)									
				<b>15.940,00</b>	<b>-3.369,97</b>	<b>12.570,03</b>	<b>4.220,50</b>	<b>5.921,53</b>	<b>10.142,03</b>	<b>-2.428,00</b>			
				<b>Kategorie / Categoria 5 Teilsumme / Somma parziale</b>									
				<b>Kategorie 6 Reservefonds</b>									
				<b>Categoria 6 Fondo di riserva</b>									
6010				4.100,00	2.267,62	6.367,62	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-6.367,62	
				Reservefonds (auf dieses Kapitel dürfen keine Zahlungsaufträge ausgestellt werden)									
				Fondo di riserva (su questo capitolo non possono essere emessi mandati di pagamento)									
				<b>4.100,00</b>	<b>2.267,62</b>	<b>6.367,62</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-6.367,62</b>		
				<b>Kategorie / Categoria 6 Teilsumme / Somma parziale</b>									
				<b>86.115,00</b>	<b>88.910,45</b>	<b>175.025,45</b>	<b>96.689,11</b>	<b>39.909,10</b>	<b>136.598,21</b>	<b>-38.427,24</b>			
				<b>Titel / Titolo 1 Teilsumme / Somma parziale</b>									

Teil / Parte 2		AUSGABEN / SPESE			VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ	
Kapitel	Gegenstand der Veranschlagung	Veranschlagte	Bilanz-	Endgültige	Ausbezahlte	Passive	Summe	Differenz				
Capitolo	Oggetto delle previsioni	Beträge	änderungen	Ansätze	Beträge	Rückstände	Zweckbind.	Differenz				
		Somme	Variazioni	Stanzamenti	Somme	Residui	Totale somme	Differenz				
		preventivate	di bilancio	definitivi	pagate	passivi	impegnate					
<b>Titel 2 Ausgaben aus Kapitalbewegungen</b>												
<b>Titolo 2 Spese in conto capitale</b>												
8010	Einrichtung	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00	0,00
	Arredamento											
8020	Gerätschaften und Maschinen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00	0,00
	Apparecchiature e macchinari											
<b>Titel / Titolo 2</b>		<b>Teilsomme / Somma parziale</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Oberschulzentrum der ladinischen Ortschaften - Stern/Abtei Ninzstr. 13, 39030 Abtei

SEITE / PAGINA 5 DER ÜBERSICHT / DEL QUADRO II

Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	VORANSCHLAG - PREVISIONE				ZWECKBINDUNG - IMPEGNO				DIFFERENZ DIFFERENZA	
		Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Ausbezahlte Beträge Somme pagate	Passive Rückstände Residui passivi	Summe Zweckbind. Totale somme impegnate	Differenz	Differenza		
<b>Titel 3 Ausgaben aufgrund von Durchlaufkonten</b>											
<b>Titolo 3 Spese per partite di giro</b>											
9010	Rückbehalte für Sozialabgaben und für Steuerabzüge	800,00	0,00	800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-800,00	
	Ritenute assistenziali, previdenziali ed erariali										
9020	Fonds für den Ökonomsdienst	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	0,00	0,00	0,00	1.000,00	0,00	
	Fondo per le piccole spese										
9030	Hinterlegungen und Verschiedenes	3.000,00	0,00	3.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-3.000,00	
	Depositi diversi e varie										
9050	Übweisung der Mehrwertsteuer (MWST) aufgrund des Artikels 1, Absatz 629, Buchstabe b) des Gesetzes 190/2014	0,00	5.000,00	5.000,00	4.514,84	0,00	0,00	0,00	4.514,84	-485,16	
	Versamento dell'imposta sul valore aggiunto (IVA) ai sensi dell'articolo 1, comma 629, lettera b) della legge 190/2014										
<b>Titel / Titolo 3 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>4.800,00</b>	<b>5.000,00</b>	<b>9.800,00</b>	<b>5.514,84</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>5.514,84</b>	<b>-4.285,16</b>	
<b>Summe/Totale AUSGABEN/SPESE</b>		<b>90.915,00</b>	<b>93.910,45</b>	<b>184.825,45</b>	<b>102.203,95</b>	<b>39.909,10</b>	<b>142.113,05</b>	<b>-42.712,40</b>			

**ZUSAMMENFASSUNG DER EINNAHMEN UND AUSGABEN  
RIEPILOGO DELLE ENTRATE ED USCITE**

Titel TITOLO	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Einnahmen - Entrate				Ausgaben - Spese			
		Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	FESTGESTELLTE - ACCERTATE		Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	ZWECKGEBUNDENE - IMPEGNATE			
			Eingehobene Riscosse	Noch einzuh. Da riscuotere		Gesamtsumme Totale	Ausbezahlte Pagate	Noch auszub. Da pagare	Gesamtsumme Totale
I	Laufende Correnti	151.962,30	151.911,32	0,00	151.911,32	175.025,45	96.689,11	39.909,10	136.598,21
II	Kapitalzuschüsse-Investitionen In conto capitale (o di investimento)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
III	Durchlaufkonten Partite di giro	9.800,00	5.514,84	0,00	5.514,84	9.800,00	5.514,84	0,00	5.514,84
<b>GESAMTSUMME / TOTALE GENERALE</b>		<b>161.762,30</b>	<b>157.426,16</b>	<b>0,00</b>	<b>157.426,16</b>	<b>184.825,45</b>	<b>102.203,95</b>	<b>39.909,10</b>	<b>142.113,05</b>
		<b>Wirtschaftsabgang/Disavanzo economico</b>		<b>Wirtschaftsüberschuss/Avanzo economico</b>		<b>15.313,11</b>			
		<b>ENDSUMME/TOTALE</b>		<b>ENDSUMME/TOTALE</b>		<b>ENDSUMME/TOTALE</b>		<b>ENDSUMME/TOTALE</b>	

Ges. Summe Einn./Tot.generale entr.	157.426,16	Ges. Summe Ausg./Tot.generale spese	142.113,05
Verw. Übersch.-Abschl./Avanzo ammin.-cons.	23.063,15	Übersch. Haushaltsgeb./Avanzo competenza	38.376,26
<b>ENDSUMME/TOTALE</b>	<b>180.489,31</b>	<b>ENDSUMME/TOTALE</b>	<b>180.489,31</b>

Oberschulzentrum der ladinischen Ortschaften - Stern/Abtei Ninzstr. 13, 39030 Abtei

SEITE / PAGINA 1 DER ÜBERSICHT / DEL QUADRO IV

**TEIL 2 - PASSIVE RÜCKSTÄNDE / PARTE 2 - RESIDUI PASSIVI**

Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Summe Rückstand Totale residui
2010	64	Nr. 00009 - 28.09.2015 / Schulausflüge und Lehrfahrten - Sc Sprachaufenthalt der III. Kl. WFO/SG/SWG vom 30.04. bis 07.05.2016 in Irland (Galway) Soggiorno linguistico delle III cl. ITE/LL/LSU dal 30/04 al 07/05/2016 in Irlanda (Galway)	9.249,00
2010	70	Nr. 00009 - 28.09.2015 / Schulausflüge und Lehrfahrten - Sc Bildungsreise vom 26.-31.10.2015 nach Straßburg und Brüssel Viaggio studio dal 26-31/10/2015 a Strasburgo e Bruxelles	16.034,00
2010	71	Nr. 00009 - 28.09.2015 / Schulausflüge und Lehrfahrten - Sc Buchung des Hin- und Rückflugs nach Dublin Prenotazione del volo di andata e ritorno a Dublino	2.954,00
2010	86	Nr. 00015 - 11.12.2013 / Schulausflüge und Lehrfahrten - Sc Preise an die Sieger für die Gründung von Gesellschaften im Rahmen des Projekts "CAMP 4 COMPANY" SJ 2013/14 Premio ai vincitori per la fondazione di società nell'ambito del progetto "CAMP 4 COMPANY" 2013/14	4.700,00
4010	100	Nr. 00014 - 23.12.2015 / Zweckbindung offener Bestellungen Zweckbindung offener Bestellungen am Ende des Jahres	32.937,00
5015	88	Nr. 00007 - 24.11.2015 / Genehmigung des Haushaltsvoran Bücherscheck für das Schuljahr 2015/16 Buono libro per l'anno scolastico 2015/16	1.050,57
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITULO 2010</b>			<b>1.050,57</b>
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITULO 4010</b>			<b>5.921,53</b>
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITULO 5015</b>			<b>5.921,53</b>
<b>GESAMTSUMME TEIL / TOTALE PARTE 2</b>			<b>39.909,10</b>

Oberschulzentrum der iadinischen Ortschaften - Stern/Abtei Ninzstr. 13, 39030 Abtei

SEITE / PAGINA 1 DER ÜBERSICHT / DEL QUADRO V

**II. TEIL - Aufstellung der Gebarung der passiven Rückstände, die am 31. Dezember 2014 bzw. am 31. Jänner 2015 noch bestehen  
PARTE II - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui passivi esistenti al 31 dicembre 2014 risp. al 31 gennaio 2015**

Jahr Anno	Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Festg.Rückst. Residui acc.	Gering.Ausg. Minori spese	Endg.Rückst. Residui def.	Zahlungen Pagamenti	Zu zahlen Da pagare	Anmerkungen Annotazioni
2007	9300	3	Cauzione utilizzo palestra	1.500,00	0,00	1.500,00	0,00	1.500,00	
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2007/9300</b>				<b>1.500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.500,00</b>	
2010	9030	5	Kaution für die Benützung der Turnhalle	1.000,00	0,00	1.000,00	500,00	500,00	
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2010/9030</b>				<b>1.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1.000,00</b>	<b>500,00</b>	<b>500,00</b>	
2013	5015	4	Rückerstattung des Bücherschecks für das Schuljahr 2013/14	4.731,04	9,51	4.721,53	4.721,53	0,00	
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2013/5015</b>				<b>4.731,04</b>	<b>9,51</b>	<b>4.721,53</b>	<b>4.721,53</b>	<b>0,00</b>	
2014	5015	2	Nr. 00007 - 19.11.2013 / Genehmigung des Haushaltsvoranschlages für das Finanzjahr 2014 Bücherscheck für das Schuljahr 2014/15	6.300,00	4.350,00	1.950,00	1.950,00	0,00	Überschüssiger Betrag a
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2014/5015</b>				<b>6.300,00</b>	<b>4.350,00</b>	<b>1.950,00</b>	<b>1.950,00</b>	<b>0,00</b>	<b>Importo in eccesso in cor</b>
2014	9030	1	Nr. 00007 - 19.11.2013 / Genehmigung des Haushaltsvoranschlages für das Finanzjahr 2014 Kaution für die Benützung der Turnhalle (Ice Club Alta Badia)	500,00	0,00	500,00	0,00	500,00	
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2014/9030</b>				<b>500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>500,00</b>	<b>0,00</b>	<b>500,00</b>	
<b>GESAMTSUMME TEIL / TOTALE PARTE 2</b>				<b>14.031,04</b>	<b>4.359,51</b>	<b>9.671,53</b>	<b>7.171,53</b>	<b>2.500,00</b>	

**ZUSAMMENFASSUNG DER AKTIVEN UND PASSIVEN RÜCKSTÄNDE  
RIEPILOGO DEI RESIDUI ATTIVI E PASSIVI**

	Aktive Rückstände Residui attivi	Passive Rückstände Residui passivi
Rückstände der vorhergehenden Jahre Residui degli anni precedenti	0,00	9.671,53
Im Haushaltsjahr 2015 eingehobene und ausbezahlte Rückstände Residui riscossi e pagati nell'esercizio 2015	0,00	7.171,53
<b>Verbleiben Restano</b>	<b>0,00</b>	<b>2.500,00</b>
Rückstände des Haushaltsjahres 2015 Residui dell'esercizio 2015	0,00	39.909,10
<b>Gesamtsumme der Rückstände des Jahres 2015 Totale residui dell'anno 2015</b>	<b>0,00</b>	<b>42.409,10</b>



**FINANZLAGE - SITUAZIONE FINANZIARIA**

<b>KASSAGEBARUNG CONTO DI CASSA</b>			
Kassastand zu Beginn des Haushaltsjahres Fondo di cassa esistente all'inizio dell'esercizio			37.094,19
Summe der eingehobenen Beträge Ammontare delle somme riscosse		157.426,16	
der Haushaltsgebarung in conto competenza			
der Gebarung der aktiven Rückstände vorhergehender Haushaltsjahre in conto residui attivi degli esercizi precedenti	0,00		157.426,16
<b>Gesamtsumme Totale</b>			<b>194.520,35</b>
Summe der ausbezahlten Beträge Ammontare dei pagamenti eseguiti			
der Haushaltsgebarung in conto competenza		102.203,95	
der Gebarung der passiven Rückstände vorhergehender Haushaltsjahre in conto residui passivi degli esercizi precedenti		7.171,53	109.375,48
<b>Kassastand am Ende des Haushaltsjahres Fondo di cassa alla fine dell'esercizio</b>			<b>85.144,87</b>
<b>GESAMTBETRAG DES VERWALTUNGSÜBERSCHUSSES AM ENDE DES HAUSHALTSJAHRES AVANZO D'AMMINISTRAZIONE COMPLESSIVO ALLA FINE DELL'ESERCIZIO</b>			
Aktive Rückstände Residui attivi	0,00		
Passive Rückstände Residui passivi		42.409,10	
Differenz Differenza			-42.409,10
<b>Kassastand am Ende des Haushaltsjahres Fondo di cassa alla fine dell'esercizio</b>			<b>85.144,87</b>
<b>VERWALTUNGSÜBERSCHUSS AM ENDE DES HAUSHALTSJAHRES 2015 AVANZO D'AMMINISTRAZIONE A FINE ESERCIZIO 2015</b>			<b>42.735,77</b>

**GESAMTÜBERSICHT ÜBER DIE FINANZ- UND VERMÖGENSLAGE  
SITUAZIONE GENERALE DELLA SITUAZIONE FINANZIARIA E PATRIMONIALE**

	Bestand zu Beginn des Haushaltsjahres Situazione all'inizio dell'esercizio	Erhöhungen während des Haushaltsjahres Aumenti durante l'esercizio	Verminderungen während des Haushaltsjahres Diminuzione durante l'esercizio	Jährliche Abschreibung Ammortamento annuale	Stand am Ende des Haushaltsjahres Situazione alla fine dell'esercizio
Fonds beim kassenführenden Bankinstitut Fondo presso l'istituto incaricato del servizio cassa	37.094,19	157.426,16	109.375,48		85.144,87
Wertpapiere und Sachen Titoli e valori	0,00	0,00	0,00		0,00
Forderungen (aktive Rückstände) Crediti (residui attivi)	0,00	0,00	0,00		0,00
Schulden (passive Rückstände) Debiti (residui passivi)	14.031,04	39.909,10	11.531,04		42.409,10
Bewegliches Inventar Inventario beni mobili	138.281,42	1.037,00	0,00	42.511,82	96.806,60
Immobilien Immobili	0,00	0,00	0,00		0,00
<b>REINER VERMÖGENSBESTAND CONSISTENZA PATRIMONIALE</b>	<b>161.344,57</b>	<b>118.554,06</b>	<b>97.844,44</b>	<b>42.511,82</b>	<b>139.542,37</b>

Verzeichnis der Wertpapiere (Schuldverschreibungen, usw.) die die Anstalt am 31.12.2015 besessen hat.  
Distinta dei titoli (cartelle, obbligazioni, ecc.) posseduti dall'istituto al 31.12.2015

Wertpapier / Titolo	Wert / Valore
<b>Gesamt / Totale</b>	